

**PROGRAMA DE INMERSIÓN
EN LA INVESTIGACIÓN
TALLER DE ESCRITURA
ACADÉMICA
Humanidades y Arte
JUNIO, 2020**

**UNIVERSIDAD
MAYOR**

**II PARTE:
ESCRIBO**

Invitan:
VRI. Dirección de Investigación y Creación Artística
(DICA)
Sistema de Bibliotecas Universidad Mayor (SIBUM)

Comité Editorial. Apoyo a la escritura académica y la publicación:

Asesorías editoriales.

```
graph TD; A[Asesorías editoriales.] --> B[Traducciones y revisión de idioma (inglés)]; B --> C["Incentivo a la publicación:  
https://incentivospublicacion.umayor.cl"]; C --> D[Financiamiento a la publicación];
```

Traducciones y revisión de idioma (inglés)

Incentivo a la publicación:

<https://incentivospublicacion.umayor.cl>

Financiamiento a la publicación

“Las reglas de elaboración de los documentos especializados no se aprenden espontáneamente del modo como se aprende y se interioriza el lenguaje general. La confección de determinados documentos supone aun aprendizaje específico de las reglas que rigen sobre todo la forma textual, fraseológica, sintáctica y léxica”. (Teresa Cabré, 1992:151)

Algunos tipos de textos:

- El artículo de investigación (AI)
- El ensayo
- El artículo de revisión

Cada tipo de texto (en tanto género discursivo disciplinario) cumple con diferentes propósitos respecto al contenido y conocimiento que expone, respecto a la estructura y, a su vez, expone diferentes intenciones retóricas con diferentes recursos (que lo ubican como pertenecientes a uno u otro género discursivo). Cada tipo de texto se atiene a convenciones ya sancionadas por las disciplinas y la academia y obedecen a un procedimiento sistemático.

Estructura de un AI

TÍTULO

(¿Cómo se llama el trabajo?)

LÍNEA DE AUTOR

(¿Quién (es) es (son) los responsables del trabajo?)

RESUMEN

(¿Cuál es la síntesis del trabajo?)

DESCRIPTORES

(¿Cuáles son las palabras clave para consultar el trabajo en catálogos?)

INTRODUCCIÓN (¿Cuál es el problema?)

MATERIALES Y MÉTODOS

(¿Cómo se estudió el problema?
¿Con qué instrumentos?)

RESULTADOS

(¿Qué se encontró?)

DISCUSIÓN

(¿Qué significan dichos hallazgos?
¿Cómo generan nuevos problemas?)

REFERENCIAS

(¿Qué fuentes fueron citadas?)

Algunos aspectos propios
de la escritura académica
especializada.
Recomendaciones.

El autor y sus voces

- El autor siempre deja rastro. En los textos académicos también. Incluso en los textos científicos. Si hay discurso, hay autor el/la cual pertenece a una cultura determinada. Este hecho es innegable, pero sí, como autores, podemos decidir cómo mostrarnos: ¿debemos “escondernos” detrás de la impersonalidad?, ¿cómo introducimos las voces de nuestros colegas?, ¿qué verbos debemos usar?, ¿por qué?

El lector

- De alguna manera, el estilo del texto está determinado por el destinatario. El autor toma decisiones retóricas según el lector al que imagina dirigirse. Es el mismo documento el que busca al lector, el que lo selecciona o lo construye.
- Los redactores expertos tienen más capacidad para representarse la situación comunicativa. No es fácil! Muchos escritos tienen audiencias múltiples, heterogéneas o desconocidas. A veces un documento pretende cumplir funciones variadas. A menudo es casi imposible establecer un perfil común del “lector modelo”.

La escritura

Título y palabras claves:

- Elementos que ocupan un espacio menor, sin embargo, son los más visibles y lo que tienen más probabilidad de ser leídos.
- De su calidad informativa depende el que puedan ser recuperados dentro de la inmensa masa de documentos que hoy se producen en el mundo científico

Título: claro, preciso y breve

- Tema central: unidad de análisis y variables.
- Evitar palabras y expresiones vacías o demasiado generalizadoras (en torno, aproximación, estudio, análisis).
- Usar descriptores extraídos de tesauros de la especialidad (Unesco, para Humanidades y Ciencias Sociales, por ejemplo: www.vocabularies.unesco.org/browser/thesaurus/es/index/).
- Evitar abreviaturas, acrónimos, símbolos y fórmulas poco conocidas.
- Uso de la voz activa.
- Preferible la forma enunciativa a la interrogativa.

Palabras clave (Keywords): ayudan a la descripción del contenido y a su recuperación en las bases de datos y buscadores.

- Significativas y, en lo posible, específicas.
- Conceptos ligados al tema del texto.
- Número suficiente: entre 5 y 10. Cuantas más mejor, siempre que no se supere lo fijado por las instrucciones a autores de la revista.
- Extraídas de un tesoro: UNESCO, MESH
- No limitarse a repetir las que figuran en el título.

El párrafo

- Es la unidad de sentido por excelencia del texto. Su sentido suele ser monotemático y trata de un aspecto particular del contenido. Algunos escritos numeran los párrafos, pero no es lo habitual.
- Además de valor semántico, tiene valor gráfico. Suelen abundar los párrafos muy breves para aligerar la exposición, pero pueden tener efectos negativos en la estructura del contenido. El abuso de los párrafos breves puede convertir el texto en una lista inconexa de ideas.

Uno o dos párrafos para cada aspecto:

¿De qué o quién se quiere saber algo?: explicitar el sector de la realidad que se ha investigado y del cual se han obtenido los datos.

¿Cuánto se va a analizar?: universo, muestra, estudio de caso.

¿Qué aspectos se van a estudiar?: variables.

¿Cómo se van a recoger los datos?: diseño experimental/observacional, descriptivo, seccional/longitudinal.

¿Qué instrumentos y técnicas se utilizarán para recoger los datos?

¿Cómo se analizarán y tratarán los datos obtenidos.

En resultados y o conclusiones:

Se sugieren líneas futuras susceptibles de investigación. El trabajo empieza con una pregunta y termina con otra (función epistemológica de la escritura académica y/o científica).

Las deducciones, interpretaciones y conclusiones deben ser congruentes con los resultados y los objetivos del estudio.

Redacción: fases

Redacción del borrador:

- Trabajo en la redacción de las partes del artículo: metodología, resultados, introducción y discusión/conclusiones.
- Un párrafo por idea, preferiblemente.
- Lo esencial antes que lo innecesario.

Revisión del borrador:

- Contenido.
- Estilo.
- Presentación formal: adecuación a las instrucciones a autores de la revista.

Relectura (ojalá de pares también)

Revisiones del borrador

Contenido:

- Omisiones.
- Redundancias.
- Estructura del texto: razonamiento lógico.
- Fidelidad transcripción datos e ideas.

Estilo

- Uso preciso palabras y conceptos.
- Construcción de oraciones y párrafos.
- Uso de convenciones disciplinarias.

Revisión del borrador

- Extensión.
- Estructuración contenido.
- Autoría y filiación institucional.
- Título, resumen y palabras clave.
- Tablas y Figuras.
- Referencias bibliográficas.

Dificultades de micro-redacción

La micro-redacción se refiere a fenómenos que se restringen a los límites de la oración, definida como la unidad gramatical con al menos un predicado verbal simple, coordinado o complejo.

Dentro de esta categoría general se incluyen dos subcategorías: dificultades de estilo, la primera (aspectos ortográficos literales, de puntuación y acentuación; uso de pronombres, etc.). En la segunda subcategoría, se muestran problemas de redacción y de vocabulario.

Tipología oracional en textos

Tipo de oración	Ejemplo	Uso en textos
Declarativas afirmativas	“Las conclusiones son heterogéneas”	Privilegiarlas en la mayor parte del texto
Declarativas negativas	“Las conclusiones no son homogéneas”.	Evitarlas al máximo
Interrogativas	“Si las conclusiones son heterogéneas, ¿queda invalidada la hipótesis?, la discusión se abre en este sentido”.	Introducirlas como incisos explicativos y con función de anuncio, sin abusar de ellas.
Exclamativas	“Las ideas anteriores al nuevo paradigma resultan obsoletas: ¡lo demuestran los resultados!”	Ocasionalmente pueden tener efecto argumentativo.
Dubitativas	“Validar la hipótesis demostraría la superación del paradigma descrito”.	Ocasionalmente pueden tener efecto explicativo.
Exhortativas	“Se invita a la comunidad académica a seguir discutiendo estos resultados”	Ocasionalmente pueden tener efecto persuasivo.
Desiderativas	“Se espera que este trabajo contribuya con el desarrollo teórico disciplinar”	Ocasionalmente pueden tener efecto persuasivo.
Imperativas	“Científicos: ¡Investíguenlo prontamente!”	Evitarlas siempre.

Estrategias de concisión. Reduciendo la verbosidad: ¿cómo decirlo con precisión en menos palabras?

Verboso	Conciso	Estrategia
De una manera controlada	Controladamente	Adverbialización
Un número incontable de muestras	Numerosas muestras	Adjetivación
Los sujetos encargados de investigar	Los investigadores	Sustantivación
Mientras se realicen las investigaciones	Mientras se investigue	Verbalización
Con el objetivo final de que evalúen	Para que evalúen	Preposicionalización
Con una selección al azar de las muestras	Con un aleatorio	Conceptualización
En este artículo se presenta	Se presenta	Elisión
En estos párrafos están las conclusiones más relevantes. En ellas, se evidencia la comprobación de la hipótesis.	En estos párrafos están las conclusiones donde se evidencia la comprobación de la hipótesis	Subordinación

Dificultades de macro-redacción

Se refiere a una serie de fenómenos relacionados a todo el texto o a partes estructurales mayores del mismo (párrafos, apartados, partes, etc.). Específicamente, se trata de aspectos que sobrepasan los límites de la oración. Dentro de esta categoría general, se incluyen las siguientes subcategorías:

Falta de homogeneidad en aspectos formales

Falta de jerarquización de la información: falta de jerarquización, secuencialidad y coherencia en el modo de presentar la información

Inadecuación estructural

Inadecuación metodológica

Si bien cada texto escrito tiene sus propias características de acuerdo con las necesidades comunicativas, en el caso de los artículos académicos, destinados a un lector experto y más especializado, demandan una mayor complejidad sintáctica y léxica, pero, al mismo tiempo, mayor claridad y concreción. Por tanto, es de tener en cuenta que la disposición de las ideas entre los párrafos responde a ciertos procedimientos textuales típicos del modo de organización primordialmente expositivo y argumentativo.

Sin embargo, pese a su complejidad, hay generalidades estructurales que pueden conocerse y aplicarse de manera estratégica. Estos procedimientos aparecen organizados de diferentes maneras sobre la misma base prototípica, de acuerdo con la disposición de las ideas y las interrelaciones tejidas en su interior, por parte del autor (Cisneros, Olave y Rojas, 2010: 212)

Procedimientos textuales más comunes:

Procedimientos	Objetivos	Marcadores y ejemplos
Definición	Especificar los rasgos del concepto y adjudicar unos atributos al tema/objeto.	Se llama, se refiere, se define como, está constituido por, contiene, comprende...
Clasificación	Distribuir cualquier entidad referida en agrupaciones realizadas a partir de sistemas de semejanzas y diferencias.	Sus categorías son, conforman los siguientes grupos...
Reformulación	Volver a expresar lo que está formulado en términos específicos, de manera más inteligible.	O sea, esto es, a saber, es decir, quiero decir, en otras palabras, mejor dicho...
Ejemplificación	Concretar una formulación general o abstracta poniéndola en el escenario de una experiencia más próxima al interlocutor.	Por ejemplo, a saber, así, en concreto, pongamos por caso, sin ir más lejos...
Analogía	Poner en relación un concepto con otro de distinto campo (comparaciones y metáforas).	Los agujeros negros, la flecha del tiempo, las raíces del pasado, la clonación como biofotocopia...
Citación	Convocar voces ajenas de expertos sobre el mismo tema tratado.	De acuerdo con X, como lo explica X... y entrecomillados textuales.
Descripción	Enumerar los rasgos que distinguen a un elemento de otros, caracterizándolo.	La población está ubicada en el barrio X, se compone de X habitantes, sus orígenes son X...
Comparación	Contrastar los rasgos distintivos de dos o más elementos, agrupados en variables.	Sobre su confiabilidad, la encuesta presenta X ventajas frente a la entrevista...

Ejemplo: comparación

Original

En el estudio de caso, que fue seleccionado de acuerdo con el criterio epistemológico que se describió en el apartado del marco teórico presentado en este mismo documento y en la muestra en observación, como será descrita en las tablas 34 y 35, se evidencian desde una perspectiva cuantitativa, las tendencias analizadas.

Reformulación

En el estudio de caso, ~~que fue seleccionado de acuerdo con el criterio epistemológico que se describió en el apartado del marco teórico presentado en este mismo documento~~ y en la muestra en observación, ~~como será descrita en las~~ (tablas 34 y 35), se evidencian ~~desde una perspectiva cuantitativa,~~ las tendencias analizadas cuantitativamente.

Activas y pasivas

- A pesar de ser muy comunes en la redacción y en el habla en inglés, las oraciones pasivas en español alargan la frase innecesariamente, la cargan de palabras, porque requieren el verbo ser y la preposición por y, pese a que lo puede parecer, no es un estilo más impersonal u objetivo. Son poco frecuentes en el habla y complejas, por lo cual no siempre son eficaces en la escritura académica.

Ejemplo: comparación

Original

- El informe es presentado por la directora Puig. Se trata de la sustitución por etapas de la edificación existente por causa de la aluminosis.
- La dirección y gestión de la unidad académica ha estado bajo la actividad directa del, hasta el pasado mes de marzo, director de extensión, quien tenía a su cargo la instrumentación, seguimiento y control de las operaciones, que previamente habían sido autorizadas por el vicerrector.

Reformulación

- El informe *lo presenta* la directora Puig...
- *Ha dirigido y gestionado directamente* la unidad académica *el que fue* director de extensión *hasta el marzo pasado*. *Este director instrumentaba, seguía y controlaba* las operaciones que previamente *había autorizado* el vicerrector.

Verbos débiles

- Se trata de verbos con poco contenido semántico o débiles y que, en lo posible, se recomienda evitar.
- La prosa gana gran claridad si se sustituyen por equivalentes más precisos.
- Generalmente, los verbos *haber (hay)* y *ser (es)* aportan poco significado.
- Otros verbos que conviene sustituir: *estar, parecer, convertirse, mostrarse, seguir, hacer.*

Publicaciones periódicas en humanidades y ciencias sociales

Asociación de revistas académicas de humanidades y ciencias sociales: <https://latinoamericanarevistas.org>

- [Chungara -Revista de Antropología Chilena](#)
- [Magallania](#)
- [American Anthropologist](#)
- [American Ethnologist](#)
- [American Journal of Physical Anthropology](#)
- [Ethos](#)
- [Evolutionary Anthropology](#)
- [Magallania](#)

- Revista Chilena de Antropología
- Social Networks
- ARQ
- American Journal of Bioethics
- Journal of European Social Policy
- Politics & Society
- Revista de Ciencia Política
- American Political Sciences Review
- Annual Review of Political Science
- Debates Jurídicos y Sociales
- Encrucijada Americana
- Journal of International Relations and Development
- Journal of Peace Research
- Political Analysis

- Political Psychology
- AIDS and Behavior
- American Journal of Bioethics
- Evolution and Human Behavior
- Health Risk & Society
- Revista Iconos
- Revista Latinoamericana Polis
- International Family Planning Perspectives
- Psycho-Oncology
- Social Science & Medicine
- Sociology of Health & Illness
- Annals of the American Academy of Political and Social Science
- Archives of Sexual Behavior
- Critical Social Policy

- Cross-Cultural Research
- GLQ: A Journal of Lesbian and Gay Studies
- Human Relations
- Journal of Safety Research
- Minerva
- Public Opinion Quarterly
- Youth & Society
- EURE: Revista Latinoamericana de Estudios Urbano Regionales
- International Journal of Urban and Regional Research
- Journal of Urban Economics
- Landscape and Urban Planning
- Urban Studies
- Historia-Santiago
- American History Review

- Alpha-Revista de Artes Letras y Filosofía
- Atenea
- Estudios Filológicos
- American Journal of Speech-Language Pathology
- Applied Linguistics
- Revista Signos
- RLA-Revista de Lingüística Teórica y Aplicada
- Revista Chilena de Literatura
- Acta Bioethica
- Anales de Literatura Chilena

**PROGRAMA DE INMERSIÓN
EN LA INVESTIGACIÓN
TALLER DE ESCRITURA
ACADÉMICA
Humanidades y Arte
JUNIO, 2020**

**UNIVERSIDAD
MAYOR**

Pamela Tala Phd

Contacto:

comite.editorial@umayor.cl

pamela.tala@umayor.cl